

KEIROS HOME

LIBRETTO DI ISTRUZIONI

SISTEMA STIRANTE CON CALDAIA ART. 123876.01



⚠ ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE E TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER USI FUTURI.

La mancata ottemperanza alle avvertenze e alle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni serie.

PRIMA DELL'USO

Prima di utilizzare questo apparecchio è bene rispettare le seguenti norme di sicurezza al fine di evitare incidenti come rischio di incendio, scosse elettriche e ferite personali.

Non lasciar utilizzare questo apparecchio alle persone che non hanno letto il presente manuale di istruzioni.

Questo apparecchio permette una facile stiratura; usando un vapore omogeneo e la giusta temperatura si possono stirare rapidamente fazzoletti, tovaglette, jeans, ecc..



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON ESPORRE A PIOGGIA E UMIDITA'



ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE' PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.



Questo simbolo segnala la presenza all'interno del prodotto di componenti operanti ad alta tensione; non apritelo in nessun caso.



Questo simbolo indica all'utente istruzioni importanti da leggere e da rispettare durante l'utilizzo dell'apparecchio.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

1. L'utilizzatore non deve lasciare il ferro senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
2. La spina del cordone di alimentazione deve essere rimossa dalla presa prima che il serbatoio sia riempito d'acqua.
3. L'orifizio di riempimento non deve essere aperto durante l'utilizzo.
4. Il ferro deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
5. Quando si ripone il ferro sul suo appoggiaferro, assicurarsi che la superficie sulla quale è collocato sia stabile.
6. Il ferro non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se perde.
7. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non siano sorvegliati.
8. Le superfici sono soggette a diventare calde durante l'uso.
9. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni quando esso è alimentato o durante la fase di raffreddamento.
10. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.
11. Questo prodotto è previsto per esclusivo impiego domestico.
12. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione.
13. Non usare nebulizzatori spray (per es. insetticidi, spray per capelli ecc), potrebbe creare danni all'involucro.
14. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.

15. Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separato, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente.
16. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati.
17. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.
18. Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.
19. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
20. Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di una vasca da bagno, doccia, piscina.
21. Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio.
22. Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.
23. Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio.
24. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti.
25. Non toccare la connessione all'alimentazione con mani umide.
26. Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare un uso errato dell'apparecchio.
27. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
28. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
29. Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, punti metallici, ecc...) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto possibili fonti di pericolo. Smaltire il materiale di imballaggio con la raccolta differenziata, come da normative vigenti nel proprio paese.
30. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.
31. Prima dell'uso verificare che l'unità, il cavo e la spina non siano danneggiati. Non piegare o tirare il cavo. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di cavo elettrico danneggiato, o dopo che l'apparecchio si è guastato, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Qualsiasi riparazione o modifica deve essere svolta solo da personale esperto ed autorizzato.
32. Non accendere l'apparecchio se presenta malfunzionamenti o anomalie.
33. L'apparecchio deve essere utilizzato solo per eseguire le operazioni per le quali è stato costruito, operazioni diverse saranno da considerarsi improprie e pertanto pericolose.
34. Non toccare e non utilizzare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati, quando il pavimento è umido o se l'apparecchio stesso è umido.
35. Non toccare la spina con mani o piedi bagnati o umidi.
36. Non esporre l'apparecchio alla pioggia. Non utilizzare all'esterno. L'apparecchio è destinato esclusivamente per un uso domestico.
37. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati. Non usare l'apparecchio vicino a rubinetti, lavandini, vasca da bagno, doccia o altri recipienti d'acqua. Non immergere l'apparecchio, la spina o il cavo in acqua o in qualunque altro liquido.

Nel caso in cui l'apparecchio dovesse accidentalmente cadere in acqua scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente e fare controllare l'apparecchio in un centro di assistenza autorizzato. **In nessun caso immergere le mani per recuperare l'apparecchio senza prima avere tolto la spina dalla presa.** La mancata osservazione di queste norme potrebbe causare una scarica elettrica.

38. Non lavare l'apparecchio né le singole parti in lavastoviglie.
39. Tenere lontano dalle fonti di calore.
40. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
41. Proteggere il cavo elettrico da spigoli vivi e fonti di calore.
42. Non tirare il cavo di alimentazione o l'unità per staccare la spina dalla presa di corrente. Non sollevare, sostenere o spostare l'apparecchio tenendolo solo dal cavo.
43. Si sconsiglia l'uso di prolunghe. Nel caso in cui fosse necessario l'uso di adattatori, prese multiple o prolunghe, utilizzare solo quelle conformi alle vigenti norme di sicurezza. In ogni caso non superare mai i limiti di assorbimento indicati sull'adattatore semplice e/o sulle prolunghe, nonché quello di massima potenza marcato sull'adattatore multiplo.
44. Togliere la spina dalla presa se l'apparecchio non è in uso e sempre prima di pulirlo. Prima di pulirlo aspettare che l'apparecchio si sia raffreddato completamente.
45. **NON APRIRE MAI L'APPARECCHIO CALDO QUANDO L'ACQUA E' FINITA!!** Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di aprire il tappo del serbatoio.
46. **NON APRIRE IL TAPPO DELLA CALDAIA QUANDO L'APPARECCHIO E' IN USO!**
47. Spegnerne l'apparecchio prima di scollegarlo dalla presa a muro.
48. Non utilizzare mai l'apparecchio nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili. Non usare questo apparecchio in atmosfera corrosiva od esplosiva, in presenza di solventi e vernici, per evitare corto circuiti ed esplosioni.
49. Restare vigili. Fare attenzione a quello che si sta facendo. Lavorare in modo ragionato. Non utilizzare l'apparecchio quando si è distratti o stanchi o sotto l'effetto di alcool, droghe o medicinali.
50. Evitare posizioni anormali del corpo. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio.
51. Le operazioni di pulizia devono essere effettuate dopo aver staccato la spina e ad apparecchio completamente freddo.
52. In caso di guasto o di cattivo funzionamento, non manomettere l'apparecchio. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro autorizzato. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e far decadere i termini di garanzia.
53. Conservare l'apparecchio con cura, in un luogo asciutto, chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
54. Qualora l'apparecchio sia fuori uso e/o si sia deciso di non farlo riparare, si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione.
55. Attenzione! Per la vostra sicurezza, utilizzare esclusivamente gli accessori raccomandati nel presente manuale. L'uso di accessori diversi da quelli

specificati o raccomandati può essere causa di infortuni e far decadere la garanzia.

NOTE: Non apportare modifiche all'interno dell'apparecchio. Modifiche non autorizzate annullano la garanzia. Per riparazioni o sostituzioni rivolgersi al centro di assistenza autorizzato. Potere telefonare o mandare un e-mail come da indicazioni sulla cartolina di "GARANZIA". Una riparazione impropria potrebbe causare gravi danni e la perdita della garanzia.

AVVERTENZE PARTICOLARI PER I FERRI DA STIRO

IMPORTANTE: pericolo ustione!!

- Non permettere a bambini o incapaci di avvicinarsi all'apparecchio in funzione.
- **Durante il funzionamento, il ferro e la caldaia raggiungono temperature elevate, fare molta attenzione, pericolo di ustioni. Non toccare mai le parti in metallo del ferro quando è caldo. Non avvicinare il viso al vapore che fuoriesce dalla piastra.**
- Attenzione: se l'apparecchio è stato utilizzato ed ora è spento, anche se non ha nessun tipo di segnalazione visiva potrebbe essere ancora caldo, fare molta attenzione.
- Appoggiare sempre il ferro sull'apposito appoggiaferro sulla caldaia o comunque su una superficie piana, stabile e resistente al calore. Non lasciare il ferro appoggiato su tessuti o altrove. Quando si posiziona il ferro verticalmente, assicurarsi che la superficie di appoggio sia conforme, piana e stabile.
- Non lasciare incustodito il prodotto quando la piastra è calda; tenerlo sotto sorveglianza fino al completo raffreddamento.
- Per evitare scottature non toccare le parti calde, utilizzare sempre la sua impugnatura.
- Prima di riporre o pulire l'apparecchio togliere la spina dalla presa di corrente ed attendere il completo raffreddamento.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a tendaggi, mobili o altri oggetti infiammabili.
- **Attenzione! Il vapore è molto caldo, pericolo di ustioni.** Non direzionare mai il getto di vapore verso persone, animali o oggetti che si possono danneggiare o scottare.
- Utilizzare solo acqua del rubinetto o acqua demineralizzata per riempire il serbatoio della caldaia. Altri liquidi possono danneggiare componenti o guarnizioni. Non riempire troppo il serbatoio. Non introdurre nel serbatoio miscele smacchianti, aceto, agenti disincrostanti o chimici in genere.
- Usare il misurino in dotazione per riempire il serbatoio della caldaia. Non riempire il serbatoio direttamente sotto il rubinetto o con liquidi molto freddi.
- Se il tappo del serbatoio non si apre facilmente, attendere il completo raffreddamento della caldaia; non sforzare per aprirlo. Quando all'interno della caldaia vi è una pressione tale da produrre vapore il tappo non è svitabile. Quando la pressione diminuisce il tappo si può aprire.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio, né prima né dopo l'uso.
- Non sottoporre il ferro ad urti, potrebbero danneggiarlo.
- Non utilizzare il ferro da stiro come unità di riscaldamento.
- Scollegare sempre la spina e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riempire o svuotare il serbatoio.

- Dopo la stiratura far fuoriuscire tutto il vapore con l'apposito tasto ed attendere il raffreddamento della piastra prima di riporre il sistema stirante.
- Controllare bene che l'etichetta dei tessuti da stirare / trattare corrisponda all'impostazione e alla temperatura del ferro.

NOTE: cerniere, bottoni, borchie, ecc.. possono graffiare la piastra; anche se la piastra risulta rigata questo non compromette il suo funzionamento.

ATTENZIONE: qualora si voglia aprire il serbatoio, spegnere la caldaia, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e attendere qualche minuto che il prodotto si raffreddi. Svitare il tappo a poco a poco per far uscire lentamente dal serbatoio il vapore residuo fino ad esaurirlo.



DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. TUBO PER VAPORE CON GUAINA
2. CAVO DI ALIMENTAZIONE
3. PULSANTE LUMINOSO ON/OFF PER ACCENSIONE CALDAIA /FERRO
4. LUCE SPIA
5. CALDAIA
6. BASE APPOGGIAFERRO
7. TAPPO CALDAIA
8. PIASTRA INOX
9. TERMOSTATO REGOLABILE
10. TASTO EROGAZIONE VAPORE
11. IMPUGNATURA IN SUGHERO
12. TASTO VAPORE CONTINUO
13. RACCORDO TUBO VAPORE
14. FERRO DA STIRO

ISTRUZIONI D'USO

Al primo utilizzo rimuovere la pellicola di protezione della piastra, qualora sia presente; a causa della presenza di un olio protettivo e di residui lasciati dalla pellicola, la piastra può emettere fumo. Dopo pochi minuti il fumo sparirà. Se così non fosse, spegnere l'apparecchio e contattare il servizio di assistenza.

Al primo utilizzo fare fuoriuscire ripetutamente il vapore lontano dai capi e provare il ferro su un qualsiasi pezzo di stoffa senza valore per eliminare eventuali residui di lavorazione, che potrebbero sporcare o graffiare il tessuto da stirare.

Far asciugare completamente i capi prima di stirarli. Non passare la piastra su bottoni o cerniere.

Per assicurarsi una ventilazione sufficiente, la distanza tra l'apparecchio ed il muro o altri oggetti deve essere almeno 15cm sul lato posteriore e lateralmente.

Togliere qualsiasi eventuale adesivo o etichetta dalla piastra e pulirla con un panno morbido evitando di graffiarla.

Installazione

- Posizionare il sistema stirante in posizione stabile, su una superficie sicura, lontano da fonti di calore.
- Con l'apparecchio completamente freddo, la spina scollegata dalla presa di corrente, e il pulsante ON/OFF su "0"=OFF svitare il tappo e riempire il serbatoio d'acqua, con il misurino in dotazione, senza raggiungere la capienza massima di 700ml. Se il serbatoio viene riempito troppo, togliere l'acqua in eccesso.
- Avvitare bene il tappo.
- Collegare la spina alla presa di corrente.

Al primo utilizzo o dopo che il ferro è rimasto a lungo inutilizzato, è opportuno espellere vapore (tasti 10 e 12), per circa 20 secondi su un panno brutto. Questo espellerà i residui di lavorazione o di calcare.

Funzionamento

- Accendere la caldaia col pulsante ON/OFF per accensione caldaia/ferro (3) in posizione "I"=ON. Il tasto si accenderà, indicando che la caldaia sta scaldando. **ATTENZIONE!! Quando la luce spia (4), si accende vuol dire che il sistema stirante è pronto. Durante il normale funzionamento la luce si accende e si spegne.**
- Regolare la temperatura del ferro da stiro con il termostato (9), a seconda del capo da stirare.
- Per l'utilizzo del vapore, in orizzontale o verticale, o per un'erogazione ad intermittenza premere il tasto 10, per un'erogazione continua premere il tasto 12.

ATTENZIONE! Nell'utilizzo a vapore, attendere il completo riscaldamento del ferro e della caldaia. Qualche goccia d'acqua potrebbe fuoriuscire insieme al vapore all'inizio della stiratura. Questo è normale ed è dovuto al riscaldamento del cavo che collega caldaia e ferro.



ATTENZIONE! Non riempire completamente il serbatoio della caldaia poiché questo impedisce la completa formazione del vapore e di conseguenza provoca l'uscita di acqua dal ferro.

Stirare in verticale

Dopo aver effettuato il rifornimento acqua, posizionare il ferro verticalmente ad una distanza minima di 20-30cm da tende o tessuti da stirare e premere il pulsante vapore, vaporizzare disegnando grandi cerchi.

NOTE: nel caso in cui la temperatura impostata del ferro sia troppo bassa potrebbe fuoriuscire acqua dalla piastra del ferro.

Assicurarsi che il capo da trattare sia compatibile con la temperatura ed il trattamento a vapore impostato.

RIFORNIMENTO DELLA CALDAIA

Si raccomanda l'uso di acqua del rubinetto o acqua demineralizzata per evitare incrostazioni della caldaia. La capienza del serbatoio è di 700ml.

Per rimboccare la caldaia con apparecchio in funzione, spegnere il sistema stirante con il pulsante ON/OFF (3), aspettare qualche minuto che si raffreddi, intanto premere il tasto vapore per depressurizzare la caldaia.

ATTENZIONE! PROCEDERE CON MOLTA CAUTELA. Per evitare qualsiasi rischio di infortunio fare uscire completamente il vapore prima di aprire il tappo della caldaia.

Scollegare la spina dalla presa di corrente.

Aspettare almeno 10-15 minuti prima di provare a svitare il tappo. Eseguire questa operazione molto lentamente, potrebbe essere rimasto del vapore nel serbatoio. Se non si riesce a svitare il tappo, aspettare che la caldaia si raffreddi completamente e riprovare.

SELEZIONE DEL TIPO DI TESSUTO E DELLA TEMPERATURA

Nella tabella vengono fornite indicazioni sulla regolazione del termostato in base ai simboli internazionali riportati sulle etichette dei capi d'abbigliamento o in base al tipo di tessuto.

ETICHETTA	TIPO DI TESSUTO	REGOLAZIONE TERMOSTATO
	Sintetico (Acrilico, nylon...)	Bassa temperatura
	seta - lana	Media temperatura
	cotone - lino	Alta temperatura
	Il tessuto non si può stirare	

Si consiglia di stirare prima i capi che richiedono una bassa temperatura e poi quelli a media ed alta temperatura. Questo farà risparmiare tempo poiché la piastra si riscalda più velocemente di quanto si raffreddi.

Qualora si tratti di stirare capi compositi (es acrilico e cotone) si consiglia di selezionare la temperatura in base al capo che richiede quella più bassa.

Quando non si conosce la composizione del tessuto si consiglia di stirare una parte non visibile del capo, partendo dalla temperatura minima fino a trovare la temperatura più adatta.

A volte il capo diventa lucido; in questo caso si consiglia di stirarlo sulla parte interna per non rovinarlo. Quando si stira alla massima temperatura (MAX) si consiglia di interporre un panno tra la piastra ed il tessuto.

DOPO LA STIRATURA

- Fare uscire tutto il vapore;
- Spegnerne il sistema stirante con l'apposito tasto e riporre il ferro sull'appoggiaferro;
- Staccare la spina dalla presa di corrente;
- Lasciare che la piastra si raffreddi completamente.

CURA E MANUTENZIONE

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, spegnere l'apparecchio e disinserire la spina dalla presa di corrente; lasciarlo raffreddare completamente.

Pulire l'apparecchio con un panno morbido leggermente inumidito.

Non pulire con acidi, alcool, prodotti abrasivi o chimici, potrebbero danneggiare l'apparecchio.

Qualsiasi residuo rimasto sulla piastra può essere rimosso usando un panno umido o un detergente liquido non abrasivo. Non grattare la piastra con spugne di ferro o oggetti metallici.

NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA.

L'ACQUA NON DEVE MAI VENIRE A CONTATTO CON L'APPARECCHIO!

Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto e pulito.

ATTENZIONE! PER RIDURRE I RISCHI D'INCENDIO, DI SCOSSE ELETTRICHE E DI

FERITE ALLE PERSONE, DURANTE L'USO DI APPARECCHI ELETTRICI, SI

DEVONO OSSERVARE SEMPRE LE PRECAUZIONI DI SICUREZZA DI BASE.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI

CARATTERISTICHE TECNICHE:

ART. 123876.01

ALIMENTAZIONE: AC 220-240V 50Hz

POTENZA FERRO DA STIRO: 800W

POTENZA CALDAIA: 1200W

POTENZA TOTALE: 2000W

CAPACITA' SERBATOIO TOTALE: 800ml

CAPACITA' ACQUA NEL SERBATOIO: 700ml

NORME DI SICUREZZA



COME SMALTIRE QUESTO PRODOTTO

Alla fine del suo ciclo di vita, questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il suo smaltimento deve avvenire separatamente, in base alle leggi e ai regolamenti locali sul riciclaggio. Per maggiori informazioni sui sistemi per la raccolta separata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare l'autorità municipale locale.

In questo caso, si procederà allo smaltimento inoffensivo per l'ambiente di questo prodotto in un impianto di riciclaggio autorizzato e i suoi componenti verranno recuperati, riciclati e riutilizzati nel modo più efficiente possibile in conformità ai requisiti della direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/96/CE) del 27 gennaio 2003.

In conformità alla regolamentazione in materia ambientale, è obbligatorio avvalersi dei sistemi di raccolta separata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Note: i rifiuti di apparecchiature elettriche possono contenere sostanze pericolose che, in caso di smaltimento non adeguato, possono essere dannosi sull'ambiente e sulla salute umana. E' pertanto indispensabile procedere ad uno smaltimento specifico dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il simbolo barrato del contenitore mobile per la spazzatura (riportato qui sotto) viene apposto su tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici immessi sul mercato. Il simbolo indica che, alla fine del loro ciclo di vita, questi prodotti devono essere smaltiti separatamente dagli altri rifiuti, al fine di assicurare il loro completo recupero e uno smaltimento inoffensivo per l'ambiente.



MANUALE TRADOTTO DALL'ORIGINALE

MADE IN CHINA

Importato da: Spesa Intelligente S.p.A

Distribuito da: Eurospin Italia S.p.A

Via Campalto 3/D. San Martino B.A (VR)- Italy

www.eurospin.it